



INSTALLATION / INSTALLATION / AUFBAU / INSTALLAZIONE INSTALLATIE / INSTALACIÓN / MONTERING / INSTALAÇÃO ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ / УСТАНОВКА / INSTALACE / INSTALLASJON INSTALLATION / ASENNUS / INSTALÁCIA / MONTAŽ / FELÁLLÍTÁS UZSTĀDĪŠANA / MONTAVIMAS / POSTAVITEV / Kurulum INSTALARE / MOHTAJ / MONTAŽA / PAIGALDAMINE MONTAŽA / التركيب

Read the instruction manual to choose the correct location for pool setup. Then, assemble the top rails and T-Connectors. To install the vertical leg structure, scan the QR code or follow the illustrations below. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect the actual product. Not to scale.

Lisez le manuel d'instructions pour choisir l'emplacement correct pour l'installation de la piscine. Assemblez ensuite les rails supérieurs et les connecteurs en T. Pour installer la structure verticale, scannez le code QR ou suivez les illustrations ci-dessous. Les dessins sont fournis à titre d'illustration uniquement. Ils peuvent ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, um den richtigen Standort für Ihren Pool auszuwählen. Starten Sie den Aufbau, indem Sie das obere Gestänge mithilfe der T-Verbinder zusammenfügen. Zum Anbringen der vertikale Poolbeine, scannen Sie den QR-Code oder folgen Sie den entsprechenden Abbildungen unten. Die Zeichnungen dienen nur zu Illustrationszwecken und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.

Per individuare la giusta ubicazione per l'installazione della piscina, consultare il manuale. Quindi, assemblare le barre superiori e i connettori a T. Per l'assemblaggio delle barre verticali, scansionare il codice QR o fare riferimento alle immagini sottostanti. Le immagini sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non rispecchiare il prodotto reale. Non in scala.

Lees de gebruikshandleiding om de juiste locatie te kiezen om uw zwembad op te zetten. Monteer daarna de bovenrand en T-verbindingen. Om de verticale poot structuur te monteren, scan de QR-code, of volg de onderstaande tekeningen. Tekeningen zijn enkel ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.

Lea el manual de instrucciones para elegir la ubicación correcta para la instalación de la piscina. A continuación, monte los rieles superiores y los conectores en T. Para instalar la estructura vertical de las patas, escanee el código QR o siga las ilustraciones que aparecen a continuación. Los dibujos son a título ilustrativo. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.

Læs brugervejledningen for at vælge den korrekte placering til poolopsætning. Saml derefter de øverste skinner og T-koblerne. For at installere den lodrette benstruktur skal du scanne QR-koden eller følge illustrationerne nedenfor. Tegningerne er kun til illustrationsformål. Afspjæl muligvis ikke det faktiske produkt. Ikke i målestok.

Leia o manual de instruções para escolher o local correto para a instalação da piscina. Em seguida, monte as calhas superiores e os conectores em T. Para instalar a estrutura de pés verticais, digitalize o código QR ou siga as ilustrações abaixo. Os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não estão à escala.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΣ ΣΩΣΤΗΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΗΣΙΜΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΤΙΣ ΕΠΙΔΕΝΤΕΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥΣ Τ. ΓΙΑ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΗ ΔΟΜΗ ΚΑΘΕΤΟΥ ΠΟΔΙΟΥ. ΣΧΑΡΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ QR Η ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΕΙΣ ΠΙΟ ΚΑΤΩ. ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.

Ознакомьтесь с руководством пользователя, чтобы выбрать правильное место для установки бассейна. Затем соберите верхние направляющие и Т-образные соединители. Чтобы установить вертикальные ножки, отсканируйте QR-код или следуйте приведенным ниже иллюстрациям. Рисунки предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Рисунки не отображают действительный масштаб.

Přečtěte si příručku s pokyny, abyste zvolili správné místo pro sestavení bazénu. Potom namontujte horní tyče a spojky tvaru T. Chcete-li nainstalovat konstrukci svislých noh, naskenujte kód QR nebo postupujte podle níže uvedených obrázků. Vyrobení mají pouze ilustrační charakter. Nemusí se shodovat s aktuálním výrobkem. Bez měřítka.

Les bruksanvisningen for å velge riktig plassering for bassengoppsett. Monter deretter toppskinnene og T-kontaktene. For å installere den vertikale benstrukturen, skann QR-koden eller følg illustrasjonene nedenfor. Tegninger er kun for illustrasjonsformål. Gjenspeiler kanskje ikke det faktiske produktet. Ikke i målestokk.

Läs bruksanvisningen för att välja rätt plats för poolinstallationen. Montera sedan de övre skenorna och T-kopplingarna. För att installera den vertikala benstrukturen, skanna QR-koden eller följ illustrationerna nedan. Ritningarna är endast avsedda som illustrationer. De kanske inte återspeglar den faktiska produkten. Inte skalenlig.

Lue käyttöohjeet, jotta voit valita oikean paikan altaan asennusta varten. Kokoa sitten yläkiskot ja T-liittimet. Asenna pystysuora jalkarakenne skannaamalla QR-koodi tai seuraamalla alla olevia kuvia. Kuvat ovat vain viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa todellista tuotetta. Kuvat eivät ole mittakaavassa.

Prečítajte si návod na použitie, aby ste vybrali správne miesto na inštaláciu bazéna. Potom zostavte horné lišty a T-konektory. Na inštaláciu konštrukcie vertikálnych nôh naskenujte QR kód alebo postupujte podľa ilustrácií nižšie. Nákreсы slúžia len na ilustračné účely. Nemusia zobrazovať skutočný výrobok. Nie sú v mierke.



Przeczytaj instrukcję obsługi, aby wybrać odpowiednią lokalizację do montażu basenu. Następnie zamontuj górne szyny i trójniki. Aby zamontować pionową konstrukcję nóg, zeskanuj kod QR lub postępuj zgodnie z poniższymi ilustracjami. Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie w skali.

Olvasa el a használati útmutatót a medence felállításához megfelelő hely kiválasztásához. Ezt követően szerelje fel a felső síneket és a T-csatlakozókat. A függőleges lábszerkezet felszereléséhez olvassa be a QR-kódot, vagy kövesse az alábbi ábrákat. Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Nem feltétlenül tükrözik a tényleges terméket. Az ábrák nem méretarányosak.

Lai izvēlētos pareizu vietu baseina uzstādīšanai, izlasiet lietošanas instrukciju. Pēc tam samontējiet augšējās slīdes un T veida savienotājus. Lai uzstādītu vertikālās kājas konstrukciju, noskenējiet QR kodu vai sekojiet tālāk redzamajiem attēliem. Attēliem ir tikai ilustratīva nozīme. Tie var neatpoguļot faktisko ražojumu. Neatbilst mērogam.

Perskaitykite naudojimo instrukciją ir pasirinkite tinkamą baseino įrengimo vietą. Tada surinkite viršutinius strypus ir T formos jungtis. Norėdami surinkti vertikalių kojų konstrukciją, nuskaitykite QR kodą arba vadovaukitės toliau pateiktomis iliustracijomis. Paveikslai pateikiami tik kaip pavyzdžiai. Jie gali neatspindėti faktinio gaminio. Jie neatitinka mastelio.

Preberite priručnik z navodili, da izberete pravo lokacijo za postavitev bazena. Nato sestavite zgornje tirnice in T-konektorje. Če želite namestiti strukturo navpične noge, skenirajte kodo QR ali sledite spodnjim slikam. Risbe so samo za ilustracijo. Morda ne odražajo dejanskega izdelka. Niso v merilu.

Havuz kurulumu için doğru konumu seçmek amacıyla talimat kılavuzunu okuyun. Daha sonra üst rayları ve T konektörleri takın. Dikey ayak yapısını kurmak için QR kodunu tarayın veya aşağıdaki çizimleri takip edin. Çizimler sadece örneklendirme amaçlıdır. Gerçek ürünü yansıtmayabilir. Doğru ölçekte değildir.

Citiți manualul de instrucțiuni pentru a alege locația potrivită pentru montarea piscinei. Apoi, asamblați tijele superioare și conectorii T. Pentru a instala structura piciorului vertical, scanați codul QR sau urmați imaginile de mai jos. Desenele au doar rol ilustrativ. Este posibil să nu reflecte produsul real. Nu sunt la scară.

Прочетете ръководството с инструкции, за да изберете правилното място за монтиране на басейна. След това сглобете горните релси и Т-конекторите. За да монтирате структурата на вертикалния крак, сканирайте QR кода или следвайте илюстрациите по-долу. Изображенията имат единствено илюстративна цел. Може да не отразяват действителния продукт. Не е в мащаб.

Pročitajte priručnik s uputama kako biste odabrali ispravno mjesto za postavljanje bazena. Zatim sastavite gornje tračnice i T-konektore. Da biste instalirali strukturu okomitih nogu, skenirajte QR kod ili slijedite ilustracije u nastavku. Crteži služe samo za ilustraciju. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u mjerilu.

Basseini seadistamiseks õige asukoha valimiseks lugege kasutusjuhendit. Seejärel pange kokku ülemised siinid ja T-ühendused. Vertikaalse jalastruktuuri paigaldamiseks skannige QR-kood või järgige allolevaid jooniseid. Joonised on vaid näited. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonised ei ole mõõtkavas.

Pročitajte uputstvo za upotrebu da biste izabrali ispravnu lokaciju za postavljanje bazena. Zatim sastavite gornje šine i T-konektore. Da biste instalirali vertikalnu strukturu noge, skenirajte QR kod ili pratite ilustracije u nastavku. Crteži su samo u ilustracije. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u razmeri.

اقرأ دليل التعليمات لاختيار الموقع الصحيح لإعداد المسبح. ثم قم بتجميع القضبان العلوية والموصلات على شكل حرف T. لتثبيت هيكل الساق العمودي، قم بمسح رمز الاستجابة السريعة QR أو اتبع الرسوم التوضيحية أدناه. الرسومات مدرجة بغرض التوضيح فقط، قد لا يعكس المنتج الفعلي. ليست مقيدة بقياس الرسم الأصلي.

1. Two or three people are needed for this step. One or two people will lift up the liner, making it easier for the remaining person to install the vertical legs.

1. Deux ou trois personnes sont nécessaires pour cette étape. Une ou deux personnes souleveront le liner, ce qui permettra à la personne restante d'installer plus facilement les pieds verticaux.

1. Für diesen Schritt werden zwei oder drei Personen benötigt. Eine oder zwei Personen heben das obere Gestänge mitsamt der Poolfolie an, damit die verbleibende Person die vertikalen Beine leichter anbringen kann.

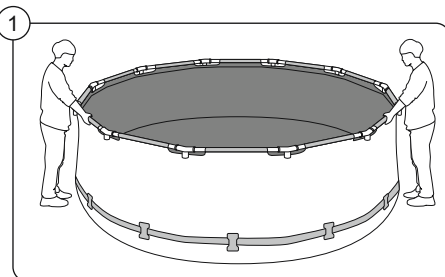
1. Per questa fase sono necessarie due o tre persone. Una o due persone solleveranno il liner, facilitando l'installazione delle barre verticali da parte dell'altra persona.

1. Er zijn twee of drie personen nodig voor deze stap. Eén of twee personen tillen de voering op, om het gemakkelijker te maken voor de andere persoon om de verticale poten te monteren.

1. Para este paso se necesitan dos o tres personas. Una o dos personas levantarán el forro, lo que facilitará que la tercera persona instale las patas verticales.

1. Der er brug for to eller tre personer til dette trin. En eller to personer løfter dugen op, hvilket gør det lettere for den resterende person at installere de lodrette ben.

1. São necessárias duas ou três pessoas para este passo. Uma ou duas pessoas levantam o revestimento, facilitando a instalação dos pés verticais pela outra pessoa.



1. ΓΙΑ ΤΟ ΒΗΜΑ ΑΥΤΟ ΧΡΕΙΑΖΟΝΤΑΙ ΔΥΟ Ή ΤΡΙΑ ΑΤΟΜΑ. ΕΝΑ Ή ΔΥΟ ΑΤΟΜΑ ΘΑ ΣΗΚΩΣΟΥΝ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ, ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΟΝΤΑΣ ΤΟ ΑΛΛΟ ΑΤΟΜΟ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙ ΤΑ ΚΑΘΕΤΑ ΠΟΔΙΑ.

1. Для выполнения этого действия нужны два-три человека. Один или два человека поднимут лайнер, чтобы оставшемуся было легче установить вертикальные ножи.

1. Pro tento krok jsou zapotřebí dvě nebo tři osoby. Jedna nebo dvě osoby zvednou plášť, aby mohla zbývající osoba snáze nainstalovat svislé nohy.

1. Det kreves to eller tre personer for dette trinnet. En eller to personer vil løfte opp foringen, noe som gjør det lettere for den gjenværende personen å installere de vertikale bena.

1. Två eller tre personer behövs för detta steg. En eller två personer lyfter upp duken, vilket gör det lättare för den återstående personen att montera de vertikala benen.

1. Tähän vaiheeseen tarvitaan kaksi tai kolme henkilöä. Yksi tai kaksi ihmistä nostaa vuorauksen ylös, jolloin jäljelle jäävän henkilön on helpompi asentaa pystysuorat jalat.

1. Na tento krok sú potrební dvaja alebo traja ľudia. Jeden alebo dvaja ľudia zdvihnú vložku, čím uľahčia zostávajúcej osobe montáž vertikálnych nôh.

1. Do tego kroku potrzebne są dwie lub trzy osoby. Jedna lub dwie osoby do podniesienia okładziny, aby ułatwić pozostającej osobie montaż pionowych nóg.

1. Ehhez a lépéshez két vagy három emberre van szükség. Egy vagy két ember felemeli a bevonatot, ami megkönnyíti a fennmaradó személy számára a függőleges lábak felszerelését.

1. Šai darbībai ir nepieciešami divi vai trīs cilvēki. Ja viens vai divi cilvēki paceļ ieliktni, tad pārējiem ir vieglāk uzstādīt vertikālās kājas.

1. Šiam žingsniui reikia dviejų arba trijų žmonių. Vienas ar du žmonės pakels įdėklą, todėl likusiam žmogui bus lengviau sumontuoti vertikalias kojas.

1. Za ta korak sta potrebni dve ali tri osebe. Ena ali dve osebi bosta dvignili platno bazena, kar bo preostali osebi olajšalo namestitve navpičnih nog.

1. Bu adim için iki ya da üç kişiye ihtiyaç vardır. Bir veya iki kişi astarı kaldıracak diğer kişinin dikey ayakları takmasını kolaylaştıracaktır.

1. Pentru acest pas este nevoie de două sau trei persoane. Una sau două persoane vor ridica cârpușeala, astfel încât facilitate instalarea picioarelor verticale de către cea de a treia persoană.

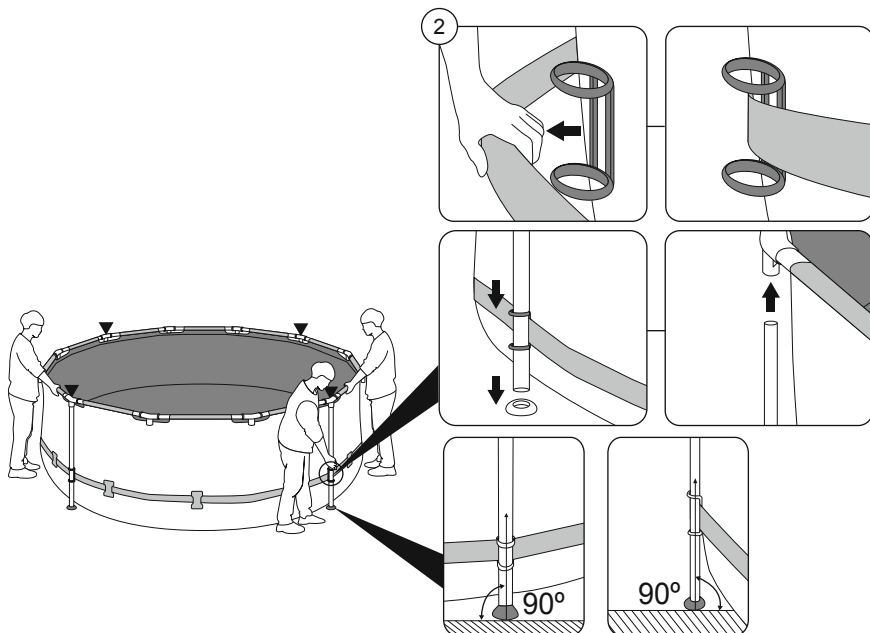
1. За тази стъпка са необходими двама или трима души. Един или двама души ще повдигнат лайнера, което ще улесни останалите да монтират вертикалните крака.

1. Za ovaj korak potrebno je dvoje ili troje ljudi. Jedna ili dvije osobe će podići platno bazena, olakšavajući preostaloj osobi postavljanje okomitih nogu.

1. Selle sammu jaoks on vaja kahte või kolme inimest. Üks või kaks inimest tõstavad voodri üles, muutes teistele vertikaalsete jalgade paigaldamise lihtsamaks.

1. Za ovaj korak su potrebne dve ili tri osobe. Jedna ili dve osobe će podići platno bazena, olakšavajući preostaloj osobi da instalira vertikalne noge.

1. نحتاج إلى شخصين أو ثلاثة أشخاص لهذه الخطوة. سيقوم شخص أو شخصين برفع البطانة، مما سيسهل على الشخص المتبقي تركيب الأرجل الرأسية.



2. Insert each **Plastic Ring** behind the belt of the **Pool Liner**, lining it up with where the **Vertical Legs** will be placed. Ensure a snug fit, then install each **Vertical Leg** through the **Plastic Ring** and into the **Foot Pad**. Connect the leg with the pre-installed **T Connector**. We recommend cross-installing the first four legs, then completing the rest.



IMPORTANT: Before filling, check that the plastic rings, vertical legs, and belt are installed in the correct position as shown.

2. Insérez chaque **anneau en plastique** derrière la sangle du **liner de la piscine**, en l'alignant avec l'endroit où les **pieds verticaux** seront placés. Veillez à ce que l'ensemble soit bien ajusté, puis installez chaque **piéd vertical** à travers l'**anneau en plastique** et dans le **coussin de pied**. Fixez le pied à l'aide du **connecteur en T** préinstallé. Nous recommandons d'installer les quatre premiers pieds en croix, puis de terminer le reste.



IMPORTANT : Avant le remplissage, vérifiez que les anneaux en plastique, les pieds verticaux et la sangle sont installés dans la bonne position, comme indiqué sur l'illustration.

2. Führen Sie jeden **Kunststoffring** hinter den Gurt der **Poolfolie** ein und richten Sie ihn an der Stelle aus, an der die **vertikalen Beine** platziert werden sollen. Achten Sie auf einen festen Sitz und führen Sie dann jedes **vertikale Bein** durch den **Kunststoffring**. Stecken Sie ganz zum Schluss die **Fußkappen** auf. Verbinden Sie das Bein mit dem **T-Verbinder**. Wir empfehlen, die ersten vier Beine über Kreuz anzubringen.



WICHTIG: Überprüfen Sie vor dem Befüllen, ob die Kunststoffringe, die vertikalen Poolbeine und der Gurt wie abgebildet in der richtigen Position installiert sind.

2. Inserire ciascun **anello in plastica** dietro la fascia di supporto del **liner**, allineandolo al punto in cui verranno posizionate le **barre verticali**. Assicurare una buona aderenza, quindi installare ciascuna **barra verticale** facendola passare attraverso l'**anello in plastica** e nel piedino. Collegare la barra con il **connettore a T** preinstallato. Si consiglia di installare le prime quattro barre seguendo uno schema trasversale, quindi completare il resto.



IMPORTANTE: prima di riempire la piscina, verificare che gli anelli di plastica, le barre verticali e la fascia siano nella posizione corretta, come mostrato.

2. Plaats elke **Plastic Ring** achter de riem van de zwembadvoering op de locaties waar de **Verticale Poten** geplaatst zullen worden. Zorg dat ze goed aansluiten en monteer dan elke **Verticale Poot** door de **Plastic Ringen** en in de **Voetsteun**. Verbind de poot met de geïnstalleerde **T-Verbinding**. Wij raden aan om de eerste vier poten te monteren in de vorm van een kruis en dan de rest te monteren.



BELANGRIJK: Controleer alvorens het vullen dat de plastic ringen, verticale poten en de riem allemaal in de juiste positie staan, zoals aangegeven.

2. Inserte cada **anillo de plástico** detrás del cinturón del forro de la piscina, alineándolo con el lugar donde se colocarán las **patas verticales**. Asegúrese de que quede bien ajustado y, a continuación, instale cada **pata vertical** a través del **anillo de plástico** y en la **almohadilla para las patas**. Conecte la pata con el **conector en T** preinstalado. Recomendamos instalar las cuatro primeras patas en cruz y luego completar el resto.



IMPORTANTE: Antes de rellenar, compruebe que los anillos de plástico, las patas verticales y la correa estén instalados en la posición correcta, como se muestra.

2. Indsæt hver **plastring** bag bæltet på **poolens dug**, så den flugter med det sted, hvor de **lodrette ben** skal placeres. Sørg for, at de sidder godt fast, og monter derefter hvert **lodret ben** gennem **plastringen** og ind i **fordpladen**. Forbind benet med det forudinstallerede **T-kobling**. Vi anbefaler at montere de første fire ben på kryds og tværs og derefter færdiggøre resten.



FVIGTIGT: Før påfyldning skal du kontrollere, at plastringene, de lodrette ben og bæltet er installeret i den korrekte position som vist.

2. Insira cada anel de plástico por trás da corria do revestimento da piscina, alinhando-o com o local onde os pés verticais serão colocados. Assegure-se de que fica bem ajustado e, em seguida, instale cada pé vertical através do anel de plástico e na almofada para os pés. Ligue o pé com o conector em T pré-instalado. Recomendamos a instalação cruzada dos primeiros quatro pés, completando depois os restantes.



IMPORTANTE: antes de encher, verifique se os anéis de plástico, os pés verticais e o cinto estão instalados na posição correta, conforme ilustrado.

2. ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΚΑΘΕ **ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΔΑΚΤΥΛΙΟ** ΠΙΣΩ ΑΠΟ ΤΟΝ ΙΜΑΝΤΑ ΤΗΣ **ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ**, ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΜΕ ΤΟ ΣΗΜΕΙΟ ΟΠΟΥ ΘΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΟΥΝ ΤΑ **ΚΑΘΕΤΑ ΠΟΔΙΑ**. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΕΦΑΡΜΟΖΕΙ ΚΑΛΑ, ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΚΑΘΕ **ΚΑΘΕΤΟ ΠΟΔΙ** ΜΕΣΑ ΑΠΟ ΤΟΝ **ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΔΑΚΤΥΛΙΟ** ΚΑΙ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ **ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΠΟΔΙΟΥ**. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΠΟΔΙ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΟΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟ **ΣΥΝΔΕΣΜΟ Τ**. ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΣΤΑΥΡΩΤΑ ΤΑ ΤΕΣΣΕΡΑ ΠΡΩΤΑ ΠΟΔΙΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΕΤΕ ΜΕ ΤΑ ΥΠΟΛΟΙΠΑ.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟ ΓΕΜΙΣΜΑ, ΕΛΕΓΕΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΠΛΑΣΤΙΚΟΙ ΔΑΚΤΥΛΙΟΙ, ΤΑ ΚΑΘΕΤΑ ΠΟΔΙΑ ΚΑΙ Ο ΙΜΑΝΤΑΣ ΕΧΟΥΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΤΗ ΣΩΣΤΗ ΘΕΣΗ, ΟΠΩΣ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΤΑΙ.

2. Вставьте каждое **пластиковое кольцо** за ремень **лайнера бассейна**, совместив его с местом установки **вертикальных ножек**. Обеспечьте плотную посадку, затем установите каждую **вертикальную ножку** через **пластиковое кольцо** и в **накладку на ножку**. Соедините ножку с предварительно установленным **Т-образным соединителем**. Мы рекомендуем перекрестно установить первые четыре ножки, а затем завершить установку остальных.



ΒΑΧΗΟ! Перед заполнением убедитесь, что пластиковые кольца, вертикальные ножки и ремень установлены в правильном положении, как показано на рисунке.

2. Vložte jednotlivé **plastové kruhy** za pás **pláště bazénu** a vyrovnajte je s místy, kam se mají umístit **svislé nohy**. Ověřte přiléhavíci uchycení a potom nainstalujte jednotlivé **svislé nohy** skrz **plastové kruhy** do **patek**. Spojte nohu s předinstalovanou **spojkou tvaru T**. Doporučujeme nainstalovat první čtyři nohy křížem a potom dokončit instalaci zbývajících.



DŮLEŽITÉ: Před plněním zkontrolujte správnou polohu plastových kruhů, svislých noh a pásu, jak je znázorněno na obrázku.

2. Sett inn hver **plastring** bak beltet til **bassengforingen**, og sett den på linje med der de **vertikale bena** skal plasseres. Sørg for en tetsittende passform, og installer deretter hvert **vertikale ben** gjennom **plastringen** og inn i **forfotputen**. Koble til benet med den forhåndsinstallerte **T-kontakten**. Vi anbefaler å kryssinstallere de fire første bena, og deretter fullføre resten.



VIKTIG: Før fylling må du kontrollere at plastringene, de vertikale bena og beltet er installert i riktig posisjon som vist.

2. För in varje **plastring** bakom **pooldukens** bälte och rikta in den där de **vertikala benen** ska placeras. Se till att de sitter tätt och montera sedan varje **vertikalt ben** genom **plastringen** och in i fotplattan. Anslut benet med den förinstallerade **T-kopplingen**. Vi rekommenderar att du korsvis installerar de fyra första benen och sedan kompletterar resten.



VIKTIGT: Kontrollera före påfyllning att plastringarna, de vertikala benen och bältet är monterade i rätt läge enligt bilden.

2. Aseta kukin **muovirengasaltaan vuorauksenpystysuorat jalat** asetetaan. Varmista hyvä istuvuus ja asenna sitten jokainen **pystysuora jalka** muovirenkaan läpi ja **jalkapehmusteeseen**.. Liitä jalka esiasennetulla **T-liittimellä**. Suosittelemme, että asennat neljä ensimmäistä jalkaa ristiin ja viimeistelet sitten loput.



TÄRKEÄÄ: Tarkista ennen täyttöä, että muovirenkaat, pystyjalat ja hihna on asennettu oikeaan asentoon kuvan mukaisesti.

2. Vložte každý **plastový krúžok** za pás **bazénovej vložky** a zarovnajte ho s miestom, kde budú umiestnené **vertikálne nohy**. Zabezpečte tesné osadenie a potom namontujte každú **vertikálnu nohu** cez **plastový krúžok** a do **podložky na nohu**. Spojte nohu s predinštalovaným **T konektorom**. Odporúčame krížovo namontovať prvé štyri nohy a potom dokončiť zvyšok.



DÔLEŽITÉ: Pred napúšťaním skontrolujte, či sú plastové krúžky, vertikálne nohy a pás nainštalované v správnej polohe, ako je znázornené na obrázku.

2. Włóż każdy **plastikowy pierścień** za pasek **okładziny basenowej**, wyrównując go z miejscem, w którym zostaną umieszczone **pionowe nogi**. Upewnij się, że jest dobrze wyrównany, a następnie zamontuj każdą **pionową nogę** przez **plastikowy pierścień** i w **podnożek**. Połącz nogę z fabrycznie zainstalowanym **złączem T**. Zalecamy montaż krzyżowy pierwszych czterech nóg, a następnie dokończenie reszty.



WAŻNE: Przed napełnieniem sprawdź, czy plastikowe pierścienie, pionowe nogi i pasek są zainstalowane we właściwej pozycji, jak pokazano.

2. Helyezze be mindegyik **műanyaggyűrűt** a **medencebevonat** övé mögé úgy, hogy egy vonalba helyezi ezeket a **függőleges lábak** helyével. Biztosítsa a szoros illeszkedést, majd helyezze be az egyes **függőleges lábakat** a **műanyaggyűrűn** keresztül a **lábtartóba**. Csatlakoztassa a lábat az előtelepített **T-csatlakozóval**. Javasoljuk, hogy az első négy lábat keresztirányban szerelje fel, majd szerelje fel a többi.



FONTOS: Feltöltés előtt ellenőrizze, hogy a műanyaggyűrűk, a függőleges lábak és az öv az ábrán látható megfelelő helyzetben vannak felszerelve.

2. Ievietojiet katru **plastmasas gredzenu** aiz **baseina ieliktna** lentas, kur tiks novietotas **vertikālās kājas**. Nodrošiniet ciešu piegulšanu, pēc tam uzstādiet katru **vertikālo kāju** caur **plastmasas gredzenu pēdas paliktņi**. Savienojiet kāju ar iepriekš uzstādīto **T veida savienotāju**. Ieteicams pirmās četras kājas uzstādīt krustiski, pēc tam pabeigt ar atlikušajām.



SVARĪGI! Pirms uzpildīšanas pārbaudiet, vai plastmasas gredzeni, vertikālās kājas un lenta ir uzstādīta pareizā pozīcijā (kā redzams attēlā).

2. Užkiškite kiekvieną **plastikinį žiedą** už **baseino įdėklo** diržo ir sulygiuokite jį su vieta, kur bus įstatytos **vertikaliuos kojos**. Užtikrinkite, kad gerai priglustų, tada įstatykite kiekvieną **vertikalią koją** per **plastikinį žiedą** ir į **kojos pagrindą**. Sujunkite koją su iš anksto prijungta **T formos jungtimi**. Rekomenduojame kryžmisiškai sumontuoti pirmąsias keturias kojas, tada baigti montuoti likusias.



SVARBU. Prieš pildydami patikrinkite, ar plastikiniai žiedai, vertikaliuos kojos ir diržas yra tinkamoje padėtyje, kaip parodyta.

2. Vsak plastični obroč vstavite za pas platna bazena in ga poravnajte z mestom, kjer bodo nameščene navpične noge. Zagotovite tesno prileganje, nato namestite vsako navpično nogo skozi plastični obroč in in v oporo za nogo. Povežite nogo s predhodno nameščenim T konektorjem. Priporočamo navzkrižno namestitve prvih štirih nog, nato dokončanje preostalih.



POMEMBNO: Pred polnjenjem preverite, ali so plastični obroči, navpične noge in pas nameščeni v pravilnem položaju, kot je prikazano.

2. Her bir **Plastik Halkayı Havuz Astarının** kemerinin arkasına, **Dikey Ayakların** yerleştirileceği yere hizalayarak takın. Tam oturduğundan emin olduktan sonra her bir **Dikey AyağıPlastik HalkanınAyak Pedinin** içine takın. Ayağı önceden takılmış **T Konektörü** ile bağlayın. İlk dört ayağın çapraz montajını yapmanızı, ardından geri kalanını tamamlamanızı öneririz.



ÖNEMLİ: Doldurmadan önce plastik halkaların, dikey ayakların ve kayışın gösterildiği gibi doğru konumda takıldığını kontrol edin.

2. Introduceți fiecare **inel de plastic** în spatele centurii **căptușelii pentru piscină**, așezându-l în dreptul punctului în care vor fi amplasate **picioarele verticale**. Asigurați-vă că se îmbină perfect, apoi instalați fiecare **picioar vertical** prin **inelul de plastic** și în **suportul pentru picioar**. Conectați picioarul cu ajutorul **conectorului T** preinstalat. Este recomandată instalarea încrucișată a primelor patru picioare, apoi montarea celorlalte rămase.



IMPORTANT: Înainte de umplere, asigurați-vă că inelele din plastic, picioarele verticale și cureaua sunt instalate în poziția corectă, conform imaginii.

2. Поставте всеки **пластмасов пръстен** зад колана на **лайнера на басейна**, като го подравните с мястото, където ще бъдат поставени **вертикалните крака**. Осигурете плътно прилягане, след това монтирайте всеки **вертикален крак** през **пластмасовия пръстен** и в **подложката за крака**. Свържете крака с предварително инсталирания **Т конектор**. Препоръчваме кръстосано монтиране на първите четири крака, след което завършване на останалите.



ВАЖНО: Преди пълнене проверете дали пластмасовите пръстени, вертикалните крака и колана са монтирани в правилната позиция, както е показано.

2. Umetnite svaki plastični prsten iza pojasa platna bazena, poravnavajući ga s mjestom na kojem će se postaviti okomite noge. Osigurajte tijesno pristajanje, zatim postavite svaku okomitu nogu kroz plastični prsten u oslonac za nogu. Spojite nogu s unaprijed instaliranim T konektorom. Preporučujemo unakrsnu ugradnju prve četiri noge, a zatim dovršite ostatak.



VAŽNO: Prije punjenja provjerite jesu li plastični prstenovi, okomite noge i pojas postavljeni u ispravnom položaju kao što je prikazano.

2. Sisestage iga **plastrõngas basseini vooderdise** rihma taha, joondades selle kohaga, kuhu **vertikaalsed jalad** paigutatakse. Veenduge, et kõik **vertikaalsed jalad** oleks kindlalt paigas, seejärel paigaldage need läbi **plastrõnga** ja siis **jalapataja**. Ühendage jalg eelpaigaldatud **T-liitmikuga**. Soovitame esimesed neli jalga ristpaigaldada ja seejärel ülejäänud lõpule viia.



TÄHTIS! Enne täitmist kontrollige, kas plastrõngad, vertikaalsed jalad ja rihm on paigaldatud õigesse asendisse, nagu näidatud.

2. Umetnite svaki plastični prsten iza pojasa platna bazena, poravnavajući ga sa mestom na kome će biti postavljene vertikalne noge. Uverite se da dobro pristaje, a zatim postavite svaku vertikalnu nogu kroz plastični prsten i u oslonac za nogu. Povežite nogu sa unapred instaliranim T konektorom. Preporučujemo unakrsnu instalaciju prve četiri noge, a zatim dovršite ostale.



VAŽNO: Pre punjenja proverite da li su plastični prstenovi, vertikalne noge i pojas postavljeni u ispravan položaj kao što je prikazano.

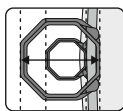
2. قم بإدخال كل حلقة بلاستيكية خلف حزام بطانة المسبح، وقم بمحاذاتها مع المكان الذي سيتم وضع الأرجل الرأسية فيه. تأكد من الملاءمة المحكمة، ثم قم بتثبيت كل ساق رأسية من خلال الحلقة البلاستيكية وفي وسادة القدم. قم بتوصيل الساق باستخدام موصل T المثبت مسبقاً. ننصحك بتثبيت الأرجل الأربعة الأولى بشكل متقاطع، ثم إكمال الباقي.

هام: قبل الماء، تأكد من تثبيت الحلقات البلاستيكية والأرجل الرأسية والحزام في الوضع الصحيح كما هو موضح.



Helpful Tip for APX 365™:

Due to the unique structure of the APX 365™ pools, it is essential to pay careful attention when aligning the corners and sides of the frames with the plastic rings during installation. Misalignment of these two components can lead to product damage over time.



Conseil pratique pour APX 365™ :

En raison de la structure spécifique des piscines APX 365™, il est essentiel de faire très attention lors de l'alignement des coins et des côtés des cadres avec les anneaux en plastique pendant l'installation. Un mauvais alignement de ces deux éléments peut entraîner des dommages au produit au fil du temps.



Hilfreicher Tipp für APX 365™:

Aufgrund der einzigartigen Struktur der APX 365™-Pools ist es wichtig, bei der Installation sorgfältig darauf zu achten, dass die Ecken und Seiten der Rahmen mit den Kunststoffringen ausgerichtet sind. Eine Fehlausrichtung dieser beiden Komponenten kann im Laufe der Zeit zu Produktschäden führen.



Consigli utili per il montaggio delle APX 365™:

A causa della particolare struttura delle piscine APX 365™, è essenziale prestare molta attenzione nell'allineare correttamente, in fase di installazione, gli angoli e i lati del telaio portante agli anelli in plastica. Un errato allineamento di questi due componenti potrebbe, a lungo andare, danneggiare il prodotto.



Handige Tip voor APX 365™:

Door de unieke structuur van de APX 365™ zwembaden, is het essentieel om tijdens het opzetten goed op te letten bij het uitlijnen van de hoeken en zijanten van het frame met de kunststof ringen. Indien deze twee onderdelen onjuist uitgelijnd zijn, kan dit na verloop van tijd tot schade aan het product leiden.



Consejo útil para APX 365™:

Debido a la estructura única de las piscinas APX 365™, es esencial prestar mucha atención al alinear las esquinas y los lados de los marcos con los anillos de plástico durante la instalación. La desalineación de estos dos componentes puede provocar daños en el producto con el tiempo.



Nyttigt tip til APX 365™:

På grund af APX 365™-poolernes unikke struktur er det vigtigt at være meget opmærksom, når man justerer hjørnerne og siderne af rammerne med plastringene under installationen. Forkert justering af disse to komponenter kan føre til produktskader over tid.



Dica útil para o APX 365™:

Devido à estrutura única das piscinas APX 365™, é essencial prestar muita atenção ao alinhar os cantos e os lados das estruturas com os anéis de plástico durante a instalação. O desalinhamento destes dois componentes pode levar a danos no produto ao longo do tempo.

❗ ΧΡΗΣΙΜΗ ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΓΙΑ APX 365™:

ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΙΚΗΣ ΔΟΜΗΣ ΤΩΝ ΠΙΣΙΝΩΝ APX 365™, ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΔΩΣΕΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ ΤΩΝ ΓΩΝΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΕΥΡΩΝ ΤΩΝ ΠΛΑΙΣΙΩΝ ΜΕ ΤΟΥΣ ΠΛΑΣΤΙΚΟΥΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΥΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. Η ΚΑΚΗ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΔΥΟ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΖΗΜΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΔΟ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ.

❗ Полезный совет для APX 365™:

Из-за уникальной конструкции бассейнов APX 365™ при установке необходимо внимательно следить за тем, чтобы углы и стороны каркаса были совмещены с пластиковыми кольцами. Несочасность этих двух компонентов может со временем привести к повреждению изделия.

❗ Užitečný tip pro APX 365™:

Vzhledem k jedinečné konstrukci bazénů APX 365™ je nutné během instalace postupovat velmi opatrně při vyrovnávání rohů a bočních stran rámu s plastovými kruhy. Nesprávné vyrovnání těchto dvou součástí může časem vést k poškození výrobku.

❗ Nyttig tips for APX 365™:

På grunn av den unike strukturen til APX 365™-bassengene, er det viktig å være nøye når du justerer hjørnene og sidene på rammene med plastringene under installasjonen. Feiljustering av disse to komponentene kan føre til produktskade over tid.

❗ Användbara tips för APX 365™:

På grund av APX 365™-poolernas unika struktur är det viktigt att vara noga med att rikta in ramarnas hörn och sidor mot plastringarna under installationen. Felaktig inriktning av dessa två komponenter kan leda till produktskador över tid.

❗ Hyödyllinen vinkki APX 365™ lle:

APX 365™ -altaiden ainutlaatuisen rakenteen vuoksi on välttämätöntä kiinnittää erityistä huomiota, kun kehysten kulmat ja sivut kohdistetaan muovirenkaihin asennuksen aikana. Näiden kahden komponentin virheellinen kohdistus voi ajan mittaan johtaa tuotteen vaurioitumiseen.

❗ Užitočný tip pre APX 365™:

Vzhľadom na jedinečnú konštrukciu bazénov APX 365™ sa zarovnaníu rohov a strán rámov s plastovými krúžkami musí počas inštalácie venovať mimoriadna pozornosť. Nesprávne zarovnanie uvedených komponentov môže časom viesť k poškodeniu výrobku.

❗ Pomocna wskazówka dla APX 365™:

Ze względu na unikalną konstrukcję basenów APX 365™ należy zwrócić szczególną uwagę podczas wyrównywania narożników i boków ram z plastikowymi pierścieniami podczas montażu. Niewspółosiowość tych dwóch elementów może z czasem prowadzić do uszkodzenia produktu.

❗ Hasznos tipp az APX 365™ termékhez:

Az APX 365™ medencek egyedi felépítése miatt elengedhetetlen, hogy a telepítés során rendkívül figyelmesen illeszse a vázák sarkait és oldalait a műanyaggyűrűkhöz. E két alkatrész helytelen felszerelése idővel a termék károsodásához vezethet.

❗ Noderīgs padoms par APX 365™:

pateicoties APX 365™ baseinu unikālajai struktūrai, uzstādīšanas laikā ir svarīgi rūkities uzmanīgi, saskaņojot rāmjus stūrus un malas ar plastmasas gredzeniem. Šo divu komponentu nepareizs novietojums var laika gaitā izraisīt produkta bojājumus.

❗ Naudingas patarimas surenkant APX 365™:

Dėl unikalios APX 365™ baseinų struktūros, montuojant būtina kruopščiai sulygiuoti rėmų kampus ir šonus su plastikiniiais žiedais. Nesulygiavus šių dviejų komponentų laikui bėgant galima sugadinti gaminį.

❗ Koristen nasvet za APX 365™:

Zaradi edinstvene strukture bazenov APX 365™ je nujno, da ste med namestitvijo zelo pozorni pri poravnavi vogalov in stranic okvirjev s plastičnimi obroči. Neusklađenost teh dveh komponent lahko sčasoma povzroči poškodbe izdelka.

❗ APX 365™ için Faydalı İpucu:

APX 365™ havuzlarının benzersiz yapısı nedeniyle, kurulum sırasında çerçevelerin köşelerini ve kenarlarını plastik halkalarla hizalarken dikkatli olunması gerekir. Bu iki bileşenin yanlış hizalanması zaman içinde ürün hasarına yol açabilir.

❗ Sfat util pentru APX 365™:

Datorită structurii unice a piscinelor APX 365™, este esențial să acordați o atenție deosebită alinierii colțurilor și părților laterale ale cadrelor cu inelele din plastic în timpul instalării. Nealinierea acestor două componente poate duce la deteriorarea în timp a produsului.

❗ Полезен съвет за APX 365™:

Поради уникалната конструкция на басейните APX 365™ е от съществено значение да се обърне специално внимание при подравняването на ъглите и страните на рамките с пластмасовите пръстени по време на монтажа. Неправилното подравняване на тези два компонента може да доведе до повреда на продукта с течение на времето.

❗ Koristan savjet za APX 365™:

Zbog jedinstvene strukture bazena APX 365™, važno je obratiti posebnu pozornost prilikom poravnavanja kutova i stranica okvira s plastičnim prstenovima tijekom postavljanja. Neuskladenost ove dvije komponente može s vremenom dovesti do oštećenja proizvoda.

**Kasulik näpunäide APX 365™ jaoks:**

APX 365™ basseinide ainulaadse struktuuri tõttu on paigaldamisel oluline pöörata erilist tähelepanu raamide nurkade ja külgede joondamisele plastrõngastega. Nende kahe komponendi valesti joondamine võib aja jooksul toodet kahjustada.

**Koristan savet za APX 365™:**

Zbog jedinstvene strukture bazena APX 365™, neophodno je obratiti posebnu pažnju kada poravnate uglove i strane okvira sa plastičnim prstenovima tokom instalacije. Neusklađenost ove dve komponente može dovesti do oštećenja proizvoda tokom vremena.

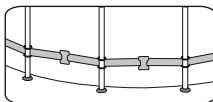
نصائح مفيدة لـ APX 365™:

بسبب البنية الفريدة لحمامات السباحة APX 365™، فمن الضروري الانتباه جيداً عند محاذاة زوايا وجوانب الإطار مع الحلقات البلاستيكية أثناء التركيب. قد يؤدي عدم محاذاة هذين المكونين إلى تلف المنتج بمرور الوقت.



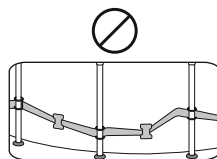
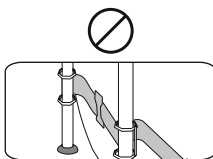
After checking, you can continue installing the pool and start filling with water, following the instruction manual.

IMPORTANT: Check the position of the vertical legs at times while filling the pool with water. The legs can gradually change position due to increased water weight. If the legs are not perpendicular to the ground, please stop filling the pool and adjust them. It will help with weight distribution to avoid strain on the frame and liner.



Après vérification, vous pouvez continuer l'installation de la piscine et commencer à la remplir d'eau, en suivant le manuel d'instructions.

IMPORTANT : Vérifiez la position des pieds verticaux de manière périodique pendant que vous remplissez la piscine d'eau. Les pieds sont susceptibles de changer de position progressivement en raison de l'augmentation du poids de l'eau. Si les pieds ne sont pas perpendiculaires au sol, arrêtez de remplir la piscine et ajustez-les. Ceci permet de mieux répartir le poids et d'éviter les tensions sur le cadre et le liner.



Nach der Überprüfung können Sie mit der Installation des Pools fortfahren und mit dem Befüllen beginnen. Lesen Sie hierzu die Gebrauchsanweisung.

WICHTIG: Überprüfen Sie gelegentlich die Position der vertikalen Poolbeine, während Sie den Pool mit Wasser füllen. Die Beine können sich aufgrund des zunehmenden Wassergewichts allmählich verschieben. Wenn die Beine nicht senkrecht zum Boden stehen, stoppen Sie bitte den Füllvorgang und richten Sie diese aus. Dies trägt zur gleichmäßigen Gewichtsverteilung bei und verhindert eine Überlastung des Rahmens und der Poolfolie.

Dopo aver effettuato tali controlli sarà possibile proseguire con l'installazione e riempimento della piscina, sempre attenendosi alle istruzioni riportate nel manuale.

IMPORTANTE: Controllare con regolarità la posizione delle barre verticali in fase di riempimento della piscina. Le barre possono cambiare gradualmente posizione a causa dell'aumentato peso dell'acqua. Qualora non risultassero perfettamente perpendicolari al terreno, interrompere il riempimento della piscina e correggerne la posizione. Ciò contribuirà a distribuire il peso in modo uniforme, evitando sollecitazioni eccessive sul telaio e sul liner.

Nadat u het nakijkt, kunt u doorgaan met het opzetten van het zwembad en beginnen met het vullen met water, volgens de gebruiksaanwijzing.

BELANGRIJK: Controleer regelmatig de positie van de verticale poten terwijl u het zwembad vult met water. De poten kunnen geleidelijk van positie veranderen door het toenemende watergewicht. Als de poten niet loodrecht op de grond staan, stop dan met het vullen van het zwembad en pas de poten aan. Dit helpt bij de gewichtsverdeling om belasting op het frame en de liner te voorkomen.

Después de comprobarlo, puede continuar montando la piscina y empezar a llenarla de agua, siguiendo el manual de instrucciones.

IMPORTANTE: Compruebe la posición de las patas verticales cada vez que llene la piscina de agua. Las patas pueden cambiar poco a poco de posición por el peso del agua. Si las patas no están perpendiculares al suelo, deje de llenar la piscina y reajústelas. De esta forma distribuirá mejor el peso y evitará tensiones en la estructura y el forro.

Efter kontrollen kan du fortsætte med at installere poolen og begynde at fylde vand i henhold til brugervejledningen.

VIGTIGT: Kontrollér de lodrette bens position af og til, mens poolen fyldes med vand. Benene kan gradvist ændre position på grund af den øgede vandvægt. Hvis benene ikke står vinkelret på jorden, skal du stoppe med at fylde poolen og justere dem. Det vil hjælpe med vægtfordelingen for at undgå belastning af rammen og dugen.

Após a verificação, pode continuar a montar a piscina e começar a encher com água, de acordo com o manual de instruções.

IMPORTANTE: verificar a posição dos pés verticais durante o enchimento da piscina com água. Os pés podem mudar gradualmente de posição devido ao aumento do peso da água. Se os pés não estiverem perpendiculares ao solo, pare de encher a piscina e ajuste-os. Isto ajudará a distribuir o peso para evitar a tensão sobre a estrutura e o revestimento.

ΑΦΟΥ ΕΛΕΓΞΕΤΕ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΣΥΝΕΧΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΝΑ ΑΡΧΙΣΕΤΕ ΝΑ ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΜΕ ΝΕΡΟ, ΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΩΝ ΚΑΘΕΤΩΝ ΠΟΔΙΩΝ ΚΑΤΑΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝΩ ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΝΕΡΟ. ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΣΤΑΔΙΑΚΑ ΝΑ ΑΛΛΑΞΟΥΝ ΘΕΣΗ ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΑΥΞΗΜΕΝΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΕΑΝ ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΕΤΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΝΑ ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΕ ΤΑ. ΘΑ ΒΟΗΘΗΣΕΙ ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΕΙ Η ΕΝΤΑΣΗ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ.

После проверки вы можете продолжить установку бассейна и начать заполнение его водой, следуя инструкциям в руководстве пользователя.

ΒΑЖНО! Время от времени проверяйте положение вертикальных ножек во время наполнения бассейна водой. Ножки могут постепенно менять положение из-за увеличения веса воды. Если ножки не перпендикулярны земле, прекратите заполнение бассейна и отрегулируйте их. Это поможет распределить вес, чтобы избежать деформации рамы и лайнера.

Po kontrole môžete pokračovať v instalácii bazénu a zahájiť plnenie vodou podľa príručky s pokynů.

DŮLEŽITÉ: Při plnění bazénu vodou občas zkontrolujte polohu svislých nohou. Nohy mohou postupně měnit polohu kvůli zvýšené hmotnosti vody. Pokud nohy nejsou kolmé k zemi, přestaňte napouštět bazén a upravte je. Pomůže to s rozložením hmotnosti, aby se zabránilo namáhání rámu a pláště.

Du kan etter kontroll fortsette å installere bassenget og begynne å fylle vann, mens du følger bruksanvisningen.

VIKTIG: Sjekk til tider posisjonen til de vertikale beina mens du fyller vann i bassenget. Beina kan endre posisjon gradvis på grunn av økt vannvekt. Hvis beina ikke står vinkelrett på bakken, må du slutte å fylle bassenget og justere dem. Det vil hjelpe med vektfordeling for å unngå belastning på rammen og bassengduken.

Efter kontrollen kan du fortsätta att installera poolen och börja fylla på med vatten enligt bruksanvisningen.

VIKTIGT: Kontrollera de vertikala benens position ibland när du fyller poolen med vatten. Benen kan gradvis ändra position på grund av ökt vattenvikt. Om benen inte är vinkelräta mot marken ska du sluta fylla poolen och justera dem. Det kommer att hjälpa till med viktfordelningen för att undvika påfrestningar på ramen och duken.

Tarkastuksen jälkeen voit jatkaa altaan asentamista ja aloittaa täyttämisen vedellä käyttöohjeen mukaisesti.

TÄRKEÄÄ: Tarkista pystysuorien jalkojen asento ajoittain, kun täytät allasta vedellä. Jalkojen asento voi vähitellen muuttua lisääntyneen vesipainon vuoksi. Jos jalat eivät ole kohtisuorassa maahan nähden, lopeta altaan täyttäminen ja säädä niitä. Tämä auttaa painoa jakautumaan tasaisesti, jotta vältetään kehykseen ja vuoraukseen kohdistuva rasitus.

Po kontrole môžete pokračovať v inštalácii bazéna a začať ho naplňovať vodou podľa návodu na použitie.

DŮLEŽITÉ: Při plnění bazénu vodou občas zkontrolujte polohu svislých nůh. Nohy môžu v dôsledku zvýšenej hmotnosti vody postupne meniť polohu. Ak nohy nestoja kolmo na zemi, prestaňte plniť bazén a upravte ich. Pomôže to s rozložením hmotnosti, aby sa zabránilo namáhaniu rámu a plášte.

Po sprawdzeniu możesz kontynuować montaż basenu i rozpocząć napełnianie wodą, postępując zgodnie z instrukcją obsługi.

WAŻNE: Czasami sprawdzaj położenie pionowych nóg podczas napełniania basenu wodą. Nogi mogą stopniowo zmieniać pozycję ze względu na zwiększoną masę wody. Jeśli nogi nie są prostopadłe do podłoża, przestań napełniać basen i wyreguluj je. Pomocze to w rozłożeniu ciężaru, aby uniknąć obciążenia ramy i okładziny.

Ellenőrzés után folytathatja a medence összeállítását, és megkezdheti a vízzel való feltöltést a használati útmutató szerint.

FONTOS: A medence vízzel való feltöltése közben rendszeres időközönként ellenőrizze a függőleges lábak helyzetét. A megnövekedett víztömeg miatt a lábak fokozatosan változtathatják helyzetüket. Ha a lábak nem merőlegesek a talajra, kérjük, szüntesse le a medence feltöltését, és állítsa be a lábakat. Ezzel segíti a jobb súlyelosztást, és elkerüli, hogy a víz és a bevonat túlzott erőhatásnak legyen kitéve.

Pēc pārbaudes varat turpināt baseina uzstādīšanu un sākt ūdens uzpildīšanu, ievērojot lietošanas pamācības norādes.

SVARĪGI! Kamēr baseins tiek piepildīts ar ūdeni, pārbaudiet vertikālo kāju stāvokli. Palielināta ūdens svara ietekmē kājas var pakāpeniski mainīt pozīciju. Ja kājas nav perpendikulāri pret zemi, pārtrauciet baseina piepildīšanu un noregulējiet tās. Tas palīdz sadalīt svaru, lai novērstu rāmja un odes noslogojumu.

Patikrinę galite toliau rinkt baseiną ir, vadovaudamies instrukcija, pradėti pildyti vandeniu.

SVARBU. Kartais patikrinkite vertikalių kojų padėtį pripildydami baseiną vandeniu. Kojos gali palaipsniui keisti padėtį dėl padidėjusio vandens svorio. Jei kojos nėra statmenos žemei, nustokite pildyti baseiną ir jas sureguliuokite. Tai padės paskirstyti svorį, kad būtų išvengta rėmo ir įdėlo įtempimo.

Po preverjanju lahko nadaljujete z montažo bazena in začnete polniti vodo po navodilih za uporabo.

POMEMBNO: Med polnjenjem bazena z vodo občasno preverite položaj navpičnih nog. Noge lahko postopoma spremenijo položaj zaradi povečane teže vode. Če noge niso pravokotne na tla, prenehajte polniti bazen in jih prilagodite. Pomagalo bo pri porazdelitvi teže, da se izognete obremenitvi okvirja in platna bazena.

Kontrolų ypatiknas sonra talimat kılavuzunu takip ederek havuzu kurmaya devam edebilir ve su doldurmaya başlayabilirsiniz.

ÖNEMLİ: Havuzu su doldururken dikey ayakların pozisyonunu zaman zaman kontrol edin. Artan su ağırlığı nedeniyle ayaklar kademeli olarak pozisyon değiştirebilir. Ayaklar yere dik değilse lütfen havuzu doldurmayı bırakın ve ayakları ayarlayın. Bu işlem, çerçeve ve astar üzerinde zorlanmayı önlemek için ağırlık dağılımına yardımcı olacaktır.

După verificare, puteți continua montarea piscinei și puteți începe umplerea cu apă, urmând instrucțiunile din manual.

IMPORTANT: Verificați periodic poziția picioarelor verticale în timp ce umpleți piscina cu apă. Picioarele își pot schimba treptat poziția din cauza greutății crescute a apei. Dacă picioarele nu sunt perpendiculare pe pământ, nu continuați umplerea piscinei, ci reglați picioarele. Va ajuta la distribuția greutății pentru a evita solicitarea cadrului și căptușelii.

След като проверите, можете да продължите с монтирането на басейна и да започнете да пълните с вода, като следвате ръководството за употреба.

ВАЖНО: От време на време проверявайте позицията на вертикалните крака, докато пълните басейна с вода. Краката могат постепенно да променят позицията си поради увеличеното водно тегло. Ако краката не са перпендикулярни на земята, моля, спрете пълненето на басейна и ги регулирайте. Това ще помогне с разпределението на теглото, за да се избегне натоварване върху рамката и лайнера.

Nakon provjere možete nastaviti s postavljanjem bazena i započeti s punjenjem vode prema uputama za uporabu.

VAŽNO: Tijekom punjenja bazena vodom povremeno provjerite položaj okomitih nogu. Noge mogu postupno mijenjati položaj zbog povećane težine vode. Ako noge nisu okomite na tlo, prestanite puniti bazen i prilagodite ih. Pomoći će pri raspodjeli težine kako bi se izbjeglo opterećenje okvira i platna bazena.

Pärast kontrollimist võite jätkata basseini paigaldamist ja alustada veega täitmist, järgides kasutusjuhendit.

TÄHTIS! Basseini veega täitmise ajal kontrollige aeg-ajalt vertikaaljalgade asendit. Jalad võivad vee kaalu suurenemise tõttu järk-järgult asendit muuta. Kui jalad ei ole maapinnaga risti, lõpetage vee basseini lisamine ja reguleerige jalgu. See aitab kaalu jaotada, et vältida raamile ja voodrile avalduvat liigkoormust.

Nakon provere, možete nastaviti sa instaliranjem bazena i početi sa punjenjem vodom, prateći uputstvo za upotrebu.

VAŽNO: Povremeno proverite položaj vertikalnih nogu dok punite bazen vodom. Noge mogu postepeno menjati položaj zbog povećane težine vode. Ako noge nisu okomite na tlo, prestanite da punite bazen i podesite ih. To će pomoći u raspodeli težine kako bi se izbeglo opterećenje okvira i platna bazena.

بعد التأكد، يمكنك الاستمرار في تركيب المسبح والبدء في ملئه بالماء، مع اتباع دليل التعليمات.
هام: تحقق من وضع الأرجل الرأسية في بعض الأحيان أثناء ملء المسبح بالماء. يمكن للأرجل تغيير موضعها تدريجيًا بسبب زيادة وزن الماء. إذا لم تكن الأرجل عمودية على الأرض، يرجى التوقف عن ملء المسبح وضبطها. سيساعد ذلك في توزيع الوزن لتجنب الضغط على الإطار والبطانة.

